

Le documentaire *Minga* donne la parole à des communautés de toute l'Amérique latine qui défendent leurs territoires et leurs cultures.

Menacés par des projets miniers, des forages pétroliers, l'extension des monocultures industrielles ou des projets touristiques, elles luttent parfois depuis plus de 500 ans en puisant dans leurs héritages culturels respectifs.

Elles résistent à un monde qu'on tente de leur imposer, tout en construisant leurs solutions. Démocratie directe, défense territoriale non-violente, agroécologie, respect du vivant, sacralisation de la nature, tous les aspects de leurs modes de vie sont autant de propositions. Avec comme seule ressource son corps, ses savoirs et sa sagesse, qui penserait pouvoir chasser des narcotrafiquants à coups de tambour, gouverner son propre territoire dans un des pays les plus meurtriers du monde ou empêcher une multinationale milliardaire de creuser la plus grande mine d'or du continent ?



En parcourant la Patagonie des Mapuche aux collines des Zapatistes mexicains, en passant par l'Amazonie des Harakmbut et des Yanomamis, les campements brésiliens du mouvement des sans-terre, les plages des Garífunas au Honduras, les Andes des Kichwas en Équateur et Aymaras en Bolivie, les lacs des paysannes et paysans du Pérou, ce film donne la parole à des peuples originaires, descendants d'esclaves et de colons, et questionne les fondements de la culture occidentale.

## Réalisation

### ***Pauline Dutron***

Pauline est impliquée depuis des années dans la défense de l'environnement, plus particulièrement dans le domaine de l'alimentation durable et de la réduction des déchets. Elle est formée en permaculture et travaille dans l'asbl EVA, qui promeut l'alimentation végétarienne et végétalienne.

Elle doit son engagement à de multiples expériences à l'étranger, notamment en Amérique latine. Elle a séjourné en Inde, au Guatemala et au Pérou. Sa rencontre avec Damien a permis de concrétiser son envie de retourner en Amérique latine pour un projet de plus longue durée.

### ***Damien Charles***

Damien a appris à manipuler le matériel audiovisuel comme étudiant. Ses voyages en sac-à-dos et ses séjours en Argentine et au Guatemala l'amènent à se passionner pour la multitude de communautés en résistance sur tout le continent latino-américain. Ses rencontres et lectures nourrissent sa pratique professionnelle de formateur chez Quinoa.

Après des années de recherche, il part en 2014 avec Pauline pour réaliser un documentaire qui donne directement la parole à ces peuples qui l'ont tant inspiré.

Avec Minga, Voix de résistance, Pauline et Damien réalisent leur premier long métrage. Ils ont parcouru l'Amérique latine, et visité plus de trente communautés, en n'utilisant que des transports terrestres et maritimes. Ils ont auto-produit ce documentaire pour garantir une liberté totale de parole à leurs interlocutrices et interlocuteurs.



## Objectif et vision

Minga, Voix de résistance, montre les abus et destructions qu'entraîne notre système, et valorise les personnes qui résistent et, dans l'adversité, proposent des solutions innovantes et porteuses d'espoir. Dans sa forme, ce documentaire laisse la parole aux communautés.



Quinoa, dans sa démarche éducative, essaye de comprendre notre système dans sa complexité, pour expliquer les impasses dans lesquelles nous nous trouvons, et mettre en avant des dynamiques porteuses de changement vers un monde plus juste, solidaire et durable. Cette association critique les relations internationales basées sur la domination et promeut la démarche interculturelle pour construire un dialogue d'égal à égal entre les cultures qui peuplent la planète. Pour cette raison, Quinoa a soutenu la réalisation de Minga, qui valorise par sa forme et son contenu la parole de peuple divers, des rapports au monde différents du nôtre.

## Contexte

L'Amérique latine est le berceau de civilisations millénaires. La fin du 15<sup>e</sup> siècle a été marquée par l'arrivée des Européens, venus prendre les richesses naturelles et imposer par la force leur vision du monde. Ces colons ont amené avec eux des esclaves venus d'Afrique. Les descendant-e-s de tous ces peuples constituent un bouillon culturel où se côtoient des modes de vie divers. Dans le passé, les pays européens se disaient « civilisés » et se donnaient pour mission de régner sur les peuples « barbares ». Aujourd'hui ils se disent « développés » et, au nom de ce développement, ils réclament l'accès aux richesses du monde entier. Cette partie du monde continue donc d'être pillée, entraînant la destruction de territoire et des cultures qui y sont liées. L'inégalité y est un des



plus élevées de la planète.



Lorsque des personnes décident d'agir pour protéger leur territoire et leur communauté, elles sont malheureusement victimes d'une répression féroce, tant de la part d'entreprises privées que de l'armée ou de la police.

Donner la parole à ces communautés permet donc de mettre ces injustices en lumière, et montrer comment cette destruction culturelle et matérielle est une menace pour toute l'humanité. En effet, ces communautés défendent non seulement leur territoire, la nature dont nous bénéficions toutes et tous, mais aussi des propositions de société radicalement différentes de la nôtre. Celles-ci sont autant d'inspirations à l'heure où notre mode de vie nous a amené dans une impasse, où l'obligation de repenser notre rapport au monde est devenue une évidence. Émanant des situations les plus difficiles, leurs mots sont porteurs d'espoir, leurs messages sonnent comme autant d'invitations à leur emboîter le pas.

## **Quinoa**

### **Fiche technique**

#### **Durée**

**Vidéo (25fps) - 76 m 36 sec.**

#### **Prises de vue**

Numérique

#### **Format de projection Ratio**

FullHD - 1920x1080

#### **Version Originale en espagnol**

**Version Française avec sous-titres français**

**Lieux de tournage**

Brésil, Argentine, Chili, Bolivie, Pérou, Équateur, Colombie, Honduras, Guatemala et Mexique.

**Langue de tournage**

Espagnol, Portugais, Guarani

**Générique complet****Un film de**

Pauline Dutron & Damien Charles

**Image**

Damien Charles

**Son**

Pauline Dutron

**Montage**

Damien Charles, Pauline Dutron & Cyprien Lepoivre

**Avec en ordre alphabétique :**

Alex Libardo Secue

Alvaro Ochoa Martinez

Amaru Inti

Antonio Querio

Aucan Huilcaman

Aurelia Arzú Rochez

Berta Zuniga Cáceres

Braulio Armoa

Cancio Rojas

Cleber Puttkamer

Damian Cavanha

Daniel Chaupe

Daniela Valencia

Davi Kopenwa

Delsi Yujo Cueva

Dina Mendoza Bazán

Donald Moncayo

Eliseu Lopes

Eneida Francisa Dia

Ermenegildo Criollo

Gaspar Sanchez

Gastón Roa Antileo

German Alberto Perdomo

German Bedoya

Guido Huaiquil  
Humberto Piaguaje Lucitante  
Jazmin Romero  
Jose Asunción Martínez  
Jose Pete  
Jose Santos  
Juan Pablo Giraldo  
Laura Ortiz  
Leocadio Toconai  
Leonel Lopes  
Líder nasa anónimo  
Luis Miguel Tayori  
Maria Alcione Manthay  
Maria Alicia Saez  
Maria Elena Ramos  
Maria Isabel Antileo  
Maria Mercedes Gomez  
Maribel Hil-Briones  
Mario Lemuñir  
Marle Livaque Tacilla  
Marta Sahores  
Mercedes Adriana Maidana  
Mercedes Jimenez  
Milton Sanchez Cubas  
Miriam Miranda  
Mirtha Vasquez  
Mirtha Villanueva Cotrina  
Nahuel Niseggi  
Nina Pacari  
Pablo Fajardo  
Pablo Quintana  
Patricia Molina  
Paulo Barbosa  
Raimondo Mean Mayuruna  
Remedios Palmezano  
Roberto Ramirez  
Rosalina Dominguez  
Ruben Yuco Nocopuyero  
Sandra Lorena Chalapu Silvana FAttori  
Simon Noza Euaji  
Subcomandante Moises

Telma Suyapa Gonzalez  
Teresa Reyes  
Tomas Gomez Membreño  
Victor Ancalaf  
Victor Fabricano  
Victor Queipul Huaiquil  
Vocero anónimo de la junta de Buen Gobierno de Morelia  
Yvan Reyes

### **Montage son et Mixage**

Pauline Dutron et Damien Charles

### **Une coproduction belge**

Messages de nos mondes  
en association avec Quinoa asbl

### **Producteurs**

Pauline Dutron, Damien Charles

### **Archives films**

*Voz del Gualcarque*, OCOTE films, 2017

*Operación masacre*, Cine de base, 2013

*Berta Cáceres acceptance speech*, Goldman Environmental Prize, 2015

*Tierras tomadas*, Amandine d'Elia, 2015

*Violencia policial*, David Verstockt, Catapa, 2012

*Discurso de Máxima Acuña*, Grufides

### **Archives Photos**

*Bautizo de Ixtlixóchitl*, José Vivar y Valderrama

*Parlament de Quilin*, Alonso de Ovalle, 1641

*Diez años en Araucanía*, 1889-1899, Gustave Verniory

*Desembarco de Colón*, Dióscoro Puebla, 1862

### **Archives Sonores**

*Máxima Acuña acceptance speech*, Goldman Environmental Prize, 2016

### **Musiques**

Juan Carlo López Serna

Germán Giraldo Soto

Juan Pablo Giraldo

Laura Ortiz

Geronimo Perera dos Santos

### License Creative Commons



Creative Commons : Paternité / Pas d'utilisation commerciale / Pas de modification